

ez-vous la délibération du
municipal de la commune de
ossy du 16 décembre 1986, sous
autorisant le maire à emprunter
concurrence de 3225 000.F pour
les investissements du patri-
ministratif?

NON
OUI
NON

ON COMMUNALE
DAIRE
COMMUNE DE MEYRIN,
IN 1987
osition des partis, entente,
ur:

ez-vous la délibération du
unicipal de la comune de Mey-
anvier 1987 fixant à 50 le taux
es additionnels 1987?

nce
du travail - Progres-
- Meyrin « Pour une
té plus juste - Pour une
ble défense des contri-
es »
te lib. le et intérêts
aux
iste
démocrate-chrétien
ciation de Meyrin)

NON
OUI
NON
OUI
NON

S PERSONNES
ÉES A FONCTIONNER
RADUCTEURS-JURÉS
CANTON DE GENÈVE
ées par le Conseil d'Etat
nité du règlement
1970

SSIS, Salomon, c/o Saricotex
quai de l'Île, 1204 Genève:
lais, tél. 21 51 78.

R, Maurice, 8, avenue Pictet-
mont, 1207 Genève: arabe,
93 ou 99 91 62.

ANSEN, Robert, 24, avenue
el, 1206 Genève: néerlandais,
07.

Claudia, Mme, 39, chemin du
1255 Veyrier: allemand, an-
gnol, tél. 84 23 46.

EFF, Natacha, Mme, 16, che-
Tourelle, 1209 Genève: russe,
26.

Vinh, 4, chemin de Clair-Val,
ex: vietnamien, tél. 48 82 67.

LEBRE, Bernare, 4, rue Jacques-
Grosselin, 1227 Carouge: amharique
(éthiopien), tél. 43 26 32.

GHADIRI, Mahmoud, 18, chemin des
Crêts-de-Champel, 1206 Genève: pers-
an, tél. 86 22 22 ou 46 02 87.

GUÉCHOFF, Maria, 4, rue des
Battoirs, 1205 Genève: bulgare, tél.
28 03 03.

GUTH, Otto Robert, 2, rue Char-
les-Bonnet, 1206 Genève: hongrois,
tél. 47 62 62.

HENRICHSEN, Elisabeth, Mme,
30, chemin des Vidollets, 1214 Vernier:
danois, suédois, norvégien, tél. 41 21 71.

HYSENI, Ismail, 18, rue Jean-Jaquet,
1201 Genève: albanais, tél. 32 09 75.

JACQUEMOUD, Christian, 2, rue
François-Bellot, 1206 Genève: anglais,
tél. 47 15 15.

JOHNSON, Edgar, 25, chemin des
Crêts-de-Champel, 1206 Genève: an-
glais, tél. 52 18 51 ou 98 64 62.

KAPLUN, Sevil, Mme, 20, quai
Gustave-Ador, 1207 Genève: turc,
tél. 35 16 95 ou 27 41 11.

KEPELER, Bruno, 32, route de Mala-
gnou, 1208 Genève: allemand, anglais,
italien, espagnol, tél. 35 26 28.

KHOSHBEEN, Akhtar, 13, rue de
la Croix-du-Levant, 1220 Avanchet-
Parc: afghan, persan, tél. 48 33 11 ou
96 64 11.

LO, Chamrong, 12, rue Lamartine,
1203 Genève: khmer, tél. 45 01 76 ou
34 60 01 (int. 393).

MOSER, Ia, Mme, 7, quai des Vernets,
1227 Genève: polonais, tél. 43 76 94.

MULLHAUPT, Antoine, 8, rue La-
martine, 1203 Genève: allemand, an-
glais, espagnol, italien, néerlandais, por-
tugais, tél. 44 28 30.

NICHOLLS, John-Anthony, 21, che-
min François-Lehmann, 1218 Le Grand-
Saconnex: anglais, tél. (023) 20 72 12.

PAGANI, Eriko, Mme, 8, avenue
Adrien-Jeandin, 1226 Thônex: japonais,
tél. 49 15 24.

PAPASIAN, Eugène, 17, avenue des
Cavaliers, 1224 Chêne-Bougeries: armé-
nien, tél. 48 95 54 ou 35 16 21.

PEREGRINA, Daniel, 32, chemin de
Pont-Céard, 1290 Versoix: espagnol,
tél. 55 16 18 ou (027) 65 16 88,

PETROVIC, Radomir, 19, rue de
la Cité, 1204 Genève: serbo-croate,
tél. 20 90 73.

PFISTER, Mamtaz, Mme, 3, rue De-
jean, 1202 Genève: tamil, tél. 31 07 16.

dais, tél. 86 21 86.

VOLTCHKOFF, Branislav, 7, route
de Meyrin, 1202 Genève: serbo-croate,
tél. 34 28 36.

VONAESCH, Fritz, 72, boulevard de
Saint-Georges, 1205 Genève: allemand,
tél. 29 87 77.

WYSS-CHODAT, Gabrielle, Mme,
14, avenue Calas, 1206 Genève: hon-
grois, tél. 47 06 42.

ZIMMERMANN-BRUNISHOLZ, Ma-
rie-Claire, Mme, 24, avenue de la Gare-
des-Eaux-Vives, 1208 Genève: alle-
mand, anglais, tél. 36 46 50.

ZREIKAT, Ibrahim, 10, rue Gilbert,
1217 Meyrin: arabe, tél. 82 15 81,
56 13 81 ou (021) 75 46 76.

Département de l'intérieur et de l'agriculture

COMMUNE DE THÔNEX

Chemin du Pont-Perrin CV59460
Route de Villette CV25819

La dénomination du chemin vicinal
partant de la route de Villette, dans le
hameau même, en: chemin du Pont-
Perrin oblige une adaptation de la numé-
rotation des immeubles qui s'établira,
dorénavant, comme suit:

| Route de Villette: | 87 | 85 | 83 | 81 | 79 bis | 79 | 77 | 75 | 75 bis | 73 | 71 | 61 | 63 | 65 | 67 | 69 |
|--------------------|-----------------------|------|------|------|--------|-------|-------|-------|--------|-------|-------|------|------|------|------|-------|
| devient | 2, ch. du Pont-Perrin | 4, » | 6, » | 8, » | 10, » | 12, » | 14, » | 16, » | 18, » | 22, » | 30, » | 1, » | 3, » | 5, » | 9, » | 11, » |

Nouvelle construction No 32 devient
42, chemin du Pont-Perrin.

Ces modifications entrent en vigueur
le 1er juillet 1987.

Le conseiller d'Etat,
chargé du département
de l'intérieur et de l'agriculture:
Pierre WELLHAUSER.

Le département de l'in-
l'agriculture rappelle aux
d'immeubles qu'ils sont ter-
nir les abris et les équipeme-
tion civile conformément à
la loi fédérale sur les con-
protection civile et à l'a-
règlement cantonal d'applic-
positions fédérales en la ma-
Il est notamment précisé
des portes et volets blindé
pas être déposés, qu'ils
périodiquement contrôlés
échéant, remis en état ou s-
même que les grilles des s-
cours et des voies d'évacua-
les installations de ventilati-
De plus, les sorties de sec-
être dégagées de telle sorte
sent être utilisées en cas de

Département

Heures

Administration des cont-
briques, office canton-
anticipé, administrati-
de l'impôt fédéral di-
sions et enregistremer-
(26, rue du Stand)
Office du logement socia-
(26, rue du Stand)
Caisse de l'Etat (26, rue
Office des assurances
(26, rue du Stand)
Office du personnel de l-
(26, rue du Stand)

Département

Heures

aux heures:
Services administratifs et
(6, rue de l'Hôtel-de-V-
du lundi au vendredi
les jours de paie
Direction générale
de l'enseignement sec-
direction de l'enseigne-
(6, rue de l'Hôtel-de-V-
du lundi au vendredi



FEUILLE D'AVIS OFFICIELLE DE LA RÉPUBLIQUE ET CANTON DE GENÈVE

| TARIF DE PUBLICITÉ | Annonces commerciales | le mm Fr. 0.70 |
|--------------------|-------------------------------|------------------|
| | Réclames commerciales | le mm Fr. 2.06 |
| | Petites Annonces | le mot Fr. 0.61* |
| | Petites annonces commerciales | le mot Fr. 3.20* |

* Minimum 10 mots

r responsable: PUBLICITAS. Tirage contrôlé (FRP/REMP 17-9-1985): 11547 expl.
CITÉ et ADMINISTRATION: 9, rue du Prince - 1211 Genève 3 - Tél. 21 33 55
NEMENTS « Feuille d'avis officielle », Publicitas
MERIE Roto-Sadag, division d'arts graphiques de la SA Tribune de Genève

Attention: pour nouveaux abonnés seulement

JE DÉSIRE SOUSCRIRE UN

ABONNEMENT

| TARIF | Genève | Suisse | Etranger |
|---------|-----------|-----------|-----------|
| 3 mois | Fr. 73.- | Fr. 83.- | --- |
| 6 mois | Fr. 80.- | Fr. 97.- | --- |
| 12 mois | Fr. 101.- | Fr. 121.- | Fr. 215.- |

Ne nous versez rien, vous recevrez une carte de versement correspondant au
paiement proportionnel à un abonnement de 3, 6 ou 12 mois.